

FERRANTI **IMPORT
EXPORT**

TOUS LES MEILLEURS PRODUITS ITALIENS

Pâtes et riz **Ponte**

Liqueurs **ISOLABELLA**

Salami **VISMARA**

Vins **CHECCHI - ALIBERTI**

LOGOLUSO

Tortellini et ravioli **D'ASOLO**

Café **DANESI**

Jambon **PARMA e S. DANIELE**

Conserves e pelati **PINOCCHIO**

Jus de fruits et bitter

LUXEMBOURG

30, rue d'Anvers

Téléphones : 48 02 22 et 47 25 68

Reckenger Fuesend 1976



Organisation:

Union des Jeunes
Chorale Ste Cécile

**27. + 28.
März**

ZELTFEST

**28.
März**

CAVALCADE

ZU RECKENG-MESS

société des
bétons feidt
société à responsabilité limitée

Siège social LUXEMBOURG
36, avenue des Archiducs

Menuiserie Emile Err & Fils

PÉTANGE

14, rue de l'Église
7, Place de la Libération
Téléphone : 50 70 68

MEUBLES
CERCUEILS
BATIMENTS
AUTO-CORBILLARD

Café «Chez Pepi»

Prop. Pepi Oberweis-Langers

Bières de la Brasserie de Diekirch

DUDELANGE

Rue Gare-Usine
Téléphone 51 27 45



Comité d'Organisation

Président :

PETRY Romain

Vice-Président :

SCHMIDT Albert

Caissier :

Mme CHRISTOPHORY Charlotte

Secrétaire :

HEINEN Albert

Membres :

SIMON André

GUERKINGER Arsène

FRAST Marco

Melle MOLITOR Fernande

HILGER Roger



HEINO an der Klensch

FREIDEG, DEN 23. ABRÖL 1976
ENTRÉE : 200 FRANG

Organisation: Sapeurs-Pompiers

Membres Donateurs

WIES Léon, Reckange-sur-Mess
SINNEN Raymond, Limpach
WEYRICH Edouard, Ehlinge-sur-Mess
MILTGEN Léon, Reckange-sur-Mess
CAFÉ AACHEN, Bettange-sur-Mess
COMES Carlo, Cessange
SCHMIDT Jean, Limpach
Famille DENEL, Reckange-sur-Mess
FRAST Raymond, Reckange-sur-Mess
CLUB DES JEUNES, Rollingen
CAFÉ RODEN ECK, Esch-sur-Alzette
SCHWICKERATH Lucien, Esch-sur-Alzette
MARTH Camille, Esch-sur-Alzette
ANONYME
HOLZEM Ferd, Reckange-sur-Mess
Madame FRAST, Reckange-sur-Mess
THULL Raymond, Dudelange
KREMER Jean-Marie, Luxembourg-Bonnevoie
SCHROT Joseph, Huncherange
LANTER Claude, Remerschen.
MAACK Marcel, Trintange
ANONYMÉ, Dudelange
BACK Corneille, Tétange
BRAUN Louis, Gasperich
FUNCK Marcel, Dudelange
OBERWEIS Pierre, Dudelange
SIMON Pierre, Dudelange
RICHARDY, Reckange-sur-Mess
CHRISTOPHORY Emile, Reckange-sur-Mess
WANTZ, Reckange-sur-Mess
WALTZING Alphonse, Reckange-sur-Mess
STULL Emile, Reckange-sur-Mess
GAASCH Marcel, Reckange-sur-Mess
SCHLESSER Charles, Reckange-sur-Mess
CHRISTOPHORY John, Reckange-sur-Mess
SAEUL Roby, Schouweiler
HILGER-JUNG Roger, Reckange-sur-Mess
SCHMITT Albert, Roedgen
KINTZELÉ Marcel, Reckange-sur-Mess
WALTZING Arthur, Reckange-sur-Mess
HAMES Victor, Reckange-sur-Mess
ANONYME, Roedgen

Crèmerie du Gourmet

Aux marchés de :
Luxembourg, Esch-sur-Alzette, Dudelange

JANSSEN, Reckange-Mess

Café Marcel Schumann-Jung

Jeux de quilles automatique
Salle de fêtes



RECKANGE/MESS
Téléphone : 3 70 50

Café Périgord

Avenue de la Liberté
LUXEMBOURG

 Spécialiste des bonnes boissons

AUBERGE DE LA GARE

Café «Beim Jacqueline»

BONNE BIÈRE

Téléphone 51 15 80
DUDELANGE

Un jour se sera votre tour!

Jouez . . .

Loterie Nationale

Fernand Braun

FLEURISTE

Etablissement Horticole à Ehrlange/Mess
Téléphone 3 74 60

Pour tout genre d'assurances

François Petry

Agent d'Assurance « LE FOYER »

1, rue Neuve - Téléphone : 37 81 14
RECKANGE/MESS

Pour vos installations sanitaires et réparations

**François
Muller-Schlimm**

RECKANGE/MESS

208, rue des Trois Cantons
Téléphone 3 70 43

BOULANGERIE — EPICERIE

Marcel Rauland

SCHOUWEILER

40, rue de la Gare
Téléphone 3 70 16



Syloie I



Alogse I

C A F É

Camille Rach

EHLANGE/MESS

Téléphone 3 72 05

recommande ses boissons

● **Tous les jours STEAK DE CHEVAL**

Café «Op der Mess»

Propr. : Théo KREMER

Jeu de Quilles automatique
Téléphone 3 71 45

Jean Simon

Forgeron - Serrurier

LIMPACH
Téléphone : 3 70 74

Café Marcel Wester

Salle de Fêtes

RECKANGE/MESS
Téléphone : 3 70 34

ÉPICERIE

Robert Kirsch

RECKANGE-SUR-MESS
Téléphone 3 70 27

Participants de la Cavalcade 1976

1. Reitclub Wickrange
2. Hobbyföschcherclub Reckange/Mess
3. Club des Jeunes Ell
4. Fanfare Mondercange
5. Syndicat d'Initiative Dippach
6. Monopol Foußbann — Brasserie de Diekirch
7. Club des Jeunes Bettange
8. Club des Jeunes Contern
9. Chorale Ste Cécile Reckange/Mess
10. Fanfare Strassen
11. Spuerverein Roedgen
12. Chorale Oetrange
13. Coin de terre Schouweiler
14. Club des Jeunes Kopstal
15. Club des Jeunes Rollingen/Mersch
16. Fanfare Leudelage
17. Club des Jeunes Kahler
18. Club des Jeunes Ehlange/Mess
19. Chorale Weiler-la-Tour
20. Motto-Club Ehlange/Mess
21. Pompiers Ehlange/Mess
22. Fanfare Altwies
23. Club des Jeunes Remerschen
24. Jonggesellen Schwebsingen
25. Union des Jeunes Reckange/Mess
26. Fanfare Reckange/Mess
27. Fanfare Reckange/Mess
28. Funkmariechen Würmerwenk
29. Prenzewôn

DÉPOSITAIRE

Marcel Bremer

TÉTANGE

6, rue St Jean

CLAUSEN ROYAL — MOUSEL

Café Bartz

Camping «La Sapinière»

Téléphone : 39 80 69

GRASS (Kleinbettingen)

Jacques Haentges

Appareils électro-ménagers

Radios - Télévisions

BERGEM (Luxembourg)

41, Grand-rue - Téléphone 51 03 67

Café Muller-Wester

Jeu de quilles automatique

Salle de fêtes

Téléphone 3 70 33

L I M P A C H

Programm vun der Reckenger Fuesend 1976

SAMSCHDEG, 27. MÄRZ

ôwes Zelfest am gehetzten Zelt (um Basket-
terrain hannert der Schoul, rue des 3 Cantons)

SONNDES, 28. MÄRZ

CAVALCADE

Opstellung vun de Gruppen zweschen 13.30 -
14.30 Auer, rue de la Montée.

14.30 Auer : Ufank vum Ömzug

PARCOURS :

- rue de la Montée
- rue des 3 Cantons
- rue de la Fontaine
- rue de Limpach
- rue des 3 Cantons

Schluss gént 16.30 Auer beim Museksall.

Owes vun 19.00 Auer un **BAL AM ZELT**

Es ist eine echte Freude so GUTE und SO BILLIGE
LEBENSMITTEL bei monopol zu kaufen



Mehr und besseres Fleisch für deinen Franken
DIFFERDANGE-FOUSBANN — Place des Alliés

Garage André Felz

DIPPACH-GARE
Téléphone 3 70 17

empfiehlt sich für :

Alle Reparatur- und Kontrollarbeiten an Autos und Traktoren.
Einbau von **EUROPA-FAHRTSCHREIBERN** (zugelassen durch das
Transportministerium unter Nr. 0005)

Lieferung von **HEIZOEL**.

Prompte Ausführung aller Aufträge zu den günstigsten Markt-
bedingungen wird zugesichert.



E söffegen Humpen Dortmunder Be'er
kridd dir gudd a kill serve'ert
och eng Hämen- Kéissen- oder Zössisschmier
schmâcht lech wuel fein
bei engem Pättchen Wuermeldenger Wein

Café «Beim Anna»

Madame Jos. Schumann-Kré

ROEDGEN

Téléphone 3 72 20

Auto-Ecole Reyter Raymond

Bettange-Mess et Bettembourg



Bureau-Center S. A R. L.

Luxembourg

34, av. de la Porte-Neuve
Téléphone 2 86 32

MACHINES ET MEUBLES DE BUREAU

Café «Beim Hollänner»

WICKRENG

Téléphone 3 71 80

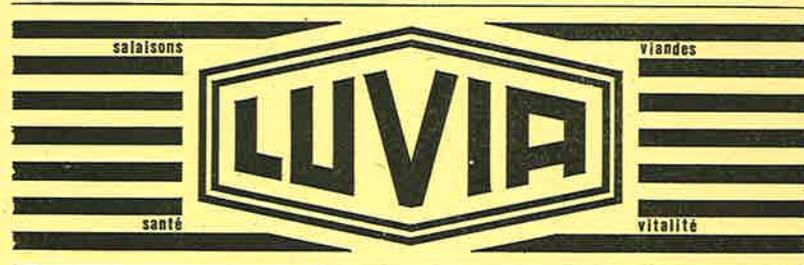
all Samschdes a Sonndes B A L

Edmond Dahm

Maître-Tailleur

CONFECTION - CHEMISERIE

28a, rue des Ecoles
NIEDERCORN



● **bringt Frische und Qualität in ihre Tiefkühltruhe**

DIPPACH

Téléphone 37 81 81

Garage Erny Kayl

EHLANGE

Téléphone 377 55

Toutes réparations mécaniques
Débosselage et peinture



La Luxembourgeoise

S. A. d'Assurances

Votre Assureur à
l'avant garde du progrès

LUXEMBOURG, 10, rue Aldringen - Téléphone 4 76 11

Scheuer

BOULANGERIE - PATISSERIE

PRODUITS DE RÉGIME

SCHIFFLANGE

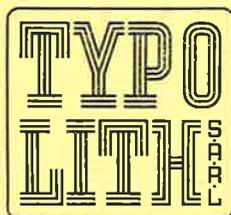
Maison Krack-Kugener

Dépositaire

9, rue de Dahlem - Téléphone : 3 75 35

SCHOUWEILER

Lithographie Offset Typographie



Imprimerie artistique

Luxembourg-Bonnevoie
209, rue d'Itzig
Téléphone 49 23 17

Se recommande pour tous vos
imprimés

Travaux de ville
Affiches artistiques
Diplômes
Etiquettes tous genres
Actions - Projets - Dessins
Dorure

Ass et fir en Humpen mat Wand
da git an de Café SAND

Café du Centre

D A L H E I M

Pour vos Vacances et vos Week-Ends
une seule adresse :

Hôtel - Restaurant

Beaurivage

Propr. : M. Ed. BOURG

B O R N / Sûre
Téléphone 7 32 57

- ☆ ses Chambres confortables
- ☆ son Bar intime
- ☆ sa Cuisine soignée

MAISON DES BONNES BOISSONS

Schockweiler & Fils

5, rue de Mersch
K O P S T A L